

Brandklassen/Löschmittel
 Classe d'incendie/Agent extincteur
 Classi di fuoco/Agenti estinguenti



	A	B	C	D	E	F
Schaum-Feuerlöscher Extincteur à mousse Estintori a schiuma	✓	✓			✓	
Pulver-Feuerlöscher Extincteur à poudre Estintori a polvere	✓	✓	✓		✓	
Kohlendioxid-Feuerlöscher Extincteur à dioxyde de carbone Estintori ad anidride carbonica		✓	✓		✓	
Fettbrand-Feuerlöscher Extincteur pour feu de graisse Estintori per grassi	✓ *	✓ *			✓	✓
Metallbrand-Feuerlöscher Extincteur pour feu de métaux Estintori per metalli infiammabili				✓		
Wasser-Feuerlöscher Extincteur à eau Estintori ad acqua	✓					
Argon-Feuerlöscher Extincteur à gaz Estintori ad argon		✓				
Inergen-Feuerlöscher Extincteur à Inergen Estintori ad inergen		✓	✓		✓	
Aerosol-Feuerlöscher Aérosol extincteur Estintori ad aerosol		✓	✓		✓	

*Nur bedingt geeignet | *Sous certaines conditions | Adatto solo in parte



Dauerdruck- oder Aufladelöcher?

Pression permanent ou pression auxiliaire ?

Estintori a pressione permanente o a bombolina?



Dauerdrucklöcher

Löschmittel und Druckgas sind in ein- und dem selben Behälter untergebracht. Der Behälter steht ständig unter Druck. Da die abzudichtende Fläche relativ gross ist, kann bei nicht sorgfältiger Wartung allmählicher Druckverlust, und damit ein mögliches Versagen, im Brandfall nicht ausgeschlossen werden!

Beim Dauerdrucklöcher handelt es sich um ein preiswertes Löschergerät einfacher Bauart, welches vorwiegend über die Warenhäuser vertrieben wird.

Extincteur à pression permanent

L'agent extincteur et le gaz sous pression se trouvent dans un seul et même conteneur. Le conteneur est en permanence sous pression. Vu que la surface sur laquelle agit le joint d'étanchéité est relativement importante, une perte de pression lors d'un entretien insuffisamment précautionneux n'est pas exclue, ce qui peut entraîner une défaillance en cas d'utilisation lors d'un incendie.

Un extincteur à pression permanent est un appareil bon marché, de conception simple et surtout vendus dans les grands magasins.

Estintori a pressione permanente

L'agente estinguente e il gas propellente si trovano nello stesso contenitore. Il contenitore è quindi permanentemente in pressione. Dato che la superficie a tenuta stagno è relativamente ampia, nel caso di errata manutenzione, può verificarsi una lenta perdita di pressione. In tal caso non si può escludere che un estintore non funzioni al momento di un incendio!

Gli estintori a pressione permanente sono apparecchi economici e di semplice costruzione che vengono venduti nei grandi magazzini.



Aufladelöcher

Das Druckgas ist in einer besonders dickwandigen, separaten Treibmitteflasche bis zur Inbetriebnahme gespeichert. Die abzudichtende Fläche ist nur sehr klein, und somit kann ein Nichtfunktionieren durch Undichtheit bei dieser Löscherbauart so gut wie ausgeschlossen werden.

Beim Aufladelöcher handelt es sich um ein hochwertiges Löschergerät mit bestem Preis-/Leistungsverhältnis, welches exklusiv über unsere Fachhändler vertrieben wird. (Infos bezüglich Stützpunkten erhalten Sie unter www.k-a-b.ch oder per Telefon).

Extincteur à pression auxiliaire

Le gaz sous pression est emmagasiné dans une bouteille à gaz propulseur séparée et à parois épaisses, jusqu'à son utilisation. La surface sur laquelle agit le joint d'étanchéité est très petite, il est ainsi quasiment impossible qu'une défaillance survienne du fait d'un manque d'étanchéité sur ce type d'appareil.

L'extincteur à pression auxiliaire est un excellent appareil avec un très bon rapport qualité/prix, qui est exclusivement distribué par nos spécialistes. « Rendez-vous sur notre site www.k-a-b.ch, ou contactez-nous par téléphone pour connaître nos points de vente. »

Estintori a bombolina interna/esterna

Il gas propellente si trova, fino a poco prima dell'utilizzo, in una separata bombolina per sostanze propellenti a pareti molto spesse. La superficie a tenuta stagno è molto ridotta e quindi questa costruzione esclude il mancato funzionamento a causa di perdita di pressione.

Gli estintori a bombolina interna/esterna sono apparecchi di alta qualità con un ottimo rapporto qualità/prezzo che vengono venduti esclusivamente da negozi specializzati. (Potete ricevere ulteriori informazioni sui nostri punti di assistenza al sito www.k-a-b.ch o per telefono).

Ihr K.A.B.-Vertriebspartner | Votre distributeur K.A.B. | Il Vostro Partner di vendita K.A.B.:

K.A. Blöchliger AG | GLORIA (Schweiz) | Widmenhalde 11 | 8953 Dietikon
Tel.: +41 (0)44 752 32 31 | Fax: +41 (0)44 752 32 20 | www.k-a-b.ch | info@k-a-b.ch

Maximale Produktqualität. Für Ihre Sicherheit. Für Ihr Leben.
Qualité maximale. Pour votre sécurité. Pour votre vie.
Massima qualità produttiva. Per la Vostra sicurezza. Per la Vostra vita.

C08/05/2009 | Änderungen vorbehalten | Sous réserve de modification | Con riserva di modifiche

